

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 1 / 12

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші та компанії або підприємства

### 1.1 Ідентифікація продукту

**Трансмісійна олива для автоматичних коробок передач (ATF)  
Номер статті: 177652**

### 1.2 Відповідне передбачене використання речовини або препарату та рекомендований спектр застосування

#### 1.2.1 Види використання

мастило

#### 1.2.2 Нерекордоване використання

Невідомі

### 1.3 Детальна інформація про організацію/надавача, що надала паспорт безпеки

#### Компанія

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / НІМЕЧЧИНА  
Телефон +49 2333 911-0  
Факс +49 2333 911-444  
Домашня сторінка [www.febi.com](http://www.febi.com)  
Адреса електронної пошти [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Сфера надання інформації

##### Технічна інформація

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

##### Паспорт безпеки

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Номер телефону для екстрених випадків

#### Консультація

+49 (0)89-19240 (24h) (німецький і англійський)

## РОЗДІЛ 2: Визначення небезпечних властивостей речовини

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Aquatic Chronic 3: H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

### 2.2 Елементи маркування

Продукт підлягає обов'язковому маркуванню відповідно до директив GHS/CLP.

#### Піктограми безпеки

#### Позначення безпеки

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

#### Застереження

P273 Избегать выброса в окружающую среду.

P501 Утилізувати вміст / контейнер відповідно до місцевих правових норм.

#### Особливе маркування.

Небезпечні компоненти 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат. EUH208 Може викликати алергічну реакцію.

### 2.3 Інших небезпек

#### Фізично-хімічні небезпеки.

Невідомі жодні особливі небезпеки.

#### Небезпеки для здоров'я

Частий та тривалий контакт зі шкірою може призвести до подразнення шкіри.  
Не містить інгредієнтів, що руйнують ендокринну систему ( $\geq 0,1\%$ ).

#### Небезпеку для навколишнього середовища

Суміш не містить речовин у концентрації 0,1% або вище, які є стійкими, здатними до біонакопичення і токсичними (PBT). Суміш не містить речовин у концентрації 0,1% або вище, які є особливо стійкими і здатними до біонакопичення (vPvB).

#### Інші небезпеки

Інших небезпек на сучасному рівні знань не встановлено.

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про компоненти

### 3.1 Речовини

не придатне

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 2 / 12

**3.2 Суміші**

Продукт є сумішшю.

| Концентрація [%] | Хімічна назва                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 - < 100       | Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі<br>CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                   |
| 1 - < 5          | Біс(нонілфеніл)амін<br>CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX<br>GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413                                                                                                  |
| 1 - < 5          | Похідні фенолу<br>GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413                                                                                                                                                                                    |
| 0,1 - < 1        | 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат<br>CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX<br>GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411                           |
| 0,01 - < 0,25    | Алкілтіофосфіти<br>EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX<br>GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400,<br>М-фактор (гостра): 10, М-фактор (хронічна): 10 |

Пояснення щодо компонентів. Формулювання наведених R/H-фраз див. в РОЗДІЛІ 16.

**РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги**

**4.1 Опис заходів першої допомоги**

|                      |                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| загальні зауваження  | Переодягти забруднений одяг.                                                                                                                                                                                            |
| При вдиханні         | Забезпечити свіжим повітрям.<br>У разі скарг звернутися за медичною допомогою.                                                                                                                                          |
| Потрапляння на шкіру | У разі контакту зі шкірою негайно змити великою кількістю води з милом.<br>При тривалому подразненні шкіри звернутися до лікаря.                                                                                        |
| Потрапляння на очі   | Обережно промити очі водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо це можливо. Продовжити промивання.<br>Якщо подразнення очей не проходить: Звернутися за медичною допомогою / консультацією до лікаря. |
| При заковтуванні     | Негайно викликати лікаря.<br>Прополоскати рота і запити великою кількістю води.<br>Блювоту не викликати.                                                                                                                |

**4.2 Найбільш важливі симптоми та ефекти, як гострі, так і відстрочені**

Ризик попадання у легені при ковтанні чи блюванні.

**4.3 Показання для будь-яких негайних медичних заходів та необхідності спеціального лікування**

Симптоматичне лікування.  
Сертифікат безпечності матеріалу дати лікарю.

**РОЗДІЛ 5: Заходи протипожежної безпеки**

**5.1 Вказування, чи потрібна невідкладна допомога**

|                                 |                                                                         |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| придатні засоби пожежогасіння   | Піна, Вогнегасний порошок, Струмінь розпорошеної води, Вуглекислий газ. |
| непридатні засоби пожежогасіння | Суцільний струмінь води.                                                |

**5.2 Особливі небезпечні властивості продукту**

Небезпека утворення токсичних продуктів піролізу.  
Монооксид вуглецю (CO).  
Оксиди сірки (SOx).  
Оксиди азоту (NOx).  
Сірководень (H2S).

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 3 / 12

**5.3 Рекомендації пожежникам**

Не вдихати гази, які утворилися в наслідок вибуху чи горіння.

Використовувати автономний дихальний апарат.

Залишки від пожежі та забруднена вода для гасіння пожеж мають бути ліквідовані відповідно до вимог місцевих установ.

**РОЗДІЛ 6: Заходи по ліквідації аварійного викиду**

**6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій в аварійній обстановці**

Особлива небезпека ковзання у разі витікання/проливання продукту.

При наявності аерозолів користуватися засобами захисту дихання.

**6.2 Захист навколишнього середовища**

Запобігати поширенню на площі (напр., обмежуванням перемичками або масляним затвором).

Не допускати попадання в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.

**6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення.**

Зібрати за допомогою абсорбуючого матеріалу (напр., універсального зв'язувального засобу).

Утилізувати зібраний матеріал відповідно до діючих правил.

**6.4 Посилання до інших розділів**

див. Розділ 8 + див. Розділ 13

**РОЗДІЛ 7: Правила зберігання хімічної продукції і поводження з нею при навантажувально-розвантажувальних роботах**

**7.1 Запобіжні заходи щодо безпечного зберігання**

Запобігати утворенню аерозолів.

Дотримуватися звичайних застережних заходів, передбачених при поводженні з хімікатами.

Не палити.

Перед перервами та по закінченні роботи вимити руки

При використанні даного продукту не їсти, не пити і не курити.

Для профілактичного захисту рук використовуйте захисну мазь.

Забруднений одяг зняти і випрати перед наступним використанням.

Не носити просякнуті продуктом ганчірки в кишенях штанів.

**7.2 Умови безпечного зберігання, включаючи можливу несумісність**

Зберігати тільки в оригінальній посудині.

Вжити надійних заходів проти попадання в землю.

Не зберігати разом з окисниками.

Не зберігати разом із продуктами харчування та кормами.

Тримати посудини щільно закритими.

Берегти від нагріву/перегріву.

**7.3 Особливості кінцевого використання**

Див. використання продукту, розділ 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 4 / 12

## РОЗДІЛ 8: Контроль зовнішнього впливу/засоби індивідуального захисту

### 8.1 Контрольні параметри

#### Контрольні параметри (UA)

не стосується

#### DNEL

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                         |
| Біс(нонілфеніл)амін, CAS: 36878-20-3                                                                  |
| Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 5 mg/kg bw/day                      |
| загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 2,5 mg/kg bw/day                            |
| загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,25 mg/kg bw/day                             |
| Алкілтіофосфіти                                                                                       |
| Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 1,76 mg/m <sup>3</sup>           |
| Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 0,5 mg/kg bw/day                    |
| загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 0,43 mg/m <sup>3</sup>                   |
| загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 0,25 mg/kg bw/day                           |
| загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,25 mg/kg bw/day                             |
| Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1     |
| Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 2,73 mg/m <sup>3</sup>           |
| Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 5,58 mg/m <sup>3</sup>           |
| Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 970 µg/kg bw/day                    |
| загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,74mg/kg bw/day                              |
| 4,4'-тіодіетилєн гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                     |
| Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 3,526 mg/m <sup>3</sup> (AF= 75) |
| Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)              |
| загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,5mg/kg bw/day                               |

#### PNEC

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Біс(нонілфеніл)амін, CAS: 36878-20-3                                                              |
| свіжа вода, 412 µg/L                                                                              |
| морська Вода, 41,2 µg/L                                                                           |
| Відкладення (прісна вода), 1 mg/kg sediment dw                                                    |
| Відкладення (морська вода), 0,1 mg/kg sediment dw                                                 |
| Алкілтіофосфіти                                                                                   |
| свіжа вода, 900 ng/l                                                                              |
| морська Вода, 90 ng/l                                                                             |
| Очисна споруда (STP), 54 mg/l                                                                     |
| Відкладення (прісна вода), 0,073 mg/kg                                                            |
| Відкладення (морська вода), 0,007 mg/kg                                                           |
| Земля (сільськогосподарського призначення), 0,015 mg/kg                                           |
| Проковтування (продукти харчування), 10 mg/kg                                                     |
| Змащувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| Проковтування (продукти харчування), 9,33 mg/kg food                                              |
| 4,4'-тіодіетилєн гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| свіжа вода, 0,009 mg/L (AF= 1000)                                                                 |
| морська Вода, 0,001 mg/L (AF= 10 000)                                                             |
| Очисна споруда (STP), 100 mg/L (AF= 10)                                                           |
| Відкладення (прісна вода), 542 229,75 mg/kg dw                                                    |
| Відкладення (морська вода), 54 222,98 mg/kg dw                                                    |
| Земля (сільськогосподарського призначення), 259 870,48 mg/kg dw                                   |
| Проковтування (продукти харчування), 20 mg/kg food (AF=300)                                       |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 5 / 12

**8.2 Контроль впливу**

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Додаткові вказівки щодо організації технічного обладнання.</b> | Забезпечити достатню вентиляцію на робочому місці. Методи вимірювань на робочому місці мають відповідати вимогам щодо характеристик, що містяться в DIN EN 482. Рекомендації містяться, наприклад, в переліку небезпечних речовин Інституту охорони труда німецького державного фонду страхування від нещасних випадків (IFA). Дотримуватися гранично-допустимі норми масляного туману в повітрі. |
| <b>Захист очей</b>                                                | Захисні окуляри. (EN 166:2001)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Захист рук</b>                                                 | Інформація надана в якості рекомендацій. Для отримання додаткової інформації зв'яжіться з постачальником рукавиць. Нітрил бутилкаучук (NBR) > 0,38 mm; (EN 374-1/-2/-3).                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Захист шкіри та тіла</b>                                       | Легкий захисний одяг.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Інші</b>                                                       | Засоби індивідуального захисту повинні підбиратися спеціально для кожного робочого місця в залежності від концентрації і кількості небезпечних речовин. Стійкість засобів захисту від впливу хімікатів повинна обговорюватись з відповідними постачальниками. Уникати контакту з очима та шкірою.                                                                                                 |
| <b>Захист дихальних шляхів</b>                                    | Захист органів дихання при утворенні аерозолі або туману. Апарат для короточасної фільтрації, комбінований фільтр A-P1. (DIN EN 14387)                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Теплове безпеки</b>                                            | Інформація відсутня.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Розмежування та моніторингу екологічні експозиції</b>          | Дотримуйтеся діючих приписів щодо охорони навколишнього середовища, які обмежують потрапляння у повітря, воду і ґрунт.                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості**

**9.1 Інформація щодо головних фізичних та хімічних властивостях**

|                                                                         |                        |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Агрегатний стан</b>                                                  | рідкий                 |
| <b>Форма</b>                                                            | рідкий                 |
| <b>Колір</b>                                                            | синьо-зелений          |
| <b>Запах</b>                                                            | характерний            |
| <b>Запах поріг</b>                                                      | Інформація відсутня.   |
| <b>Водневий показник (pH)</b>                                           | не придатне            |
| <b>Водневий показник (pH) [1%]</b>                                      | Інформація відсутня.   |
| <b>Температура кипіння або початок кипіння та діапазон кипіння [°C]</b> | Інформація відсутня.   |
| <b>Точка спалаху [°C]</b>                                               | 214                    |
| <b>температура займання</b>                                             | Не є легкозаймистим.   |
| <b>Нижня межа вибухоздатності</b>                                       | Інформація відсутня.   |
| <b>Верхня межа вибухоздатності</b>                                      | Інформація відсутня.   |
| <b>Окиснювальні властивості</b>                                         | Ні                     |
| <b>Тиск пари [kPa]</b>                                                  | Інформація відсутня.   |
| <b>Густина [г/мл]</b>                                                   | 0.84 (15 °C / 59,0 °F) |
| <b>Относительная щільність</b>                                          | не визначено           |
| <b>Насипної густина [kg/m³]</b>                                         | не придатне            |
| <b>Розчинність у воді</b>                                               | практично не розчинний |
| <b>Розчинність в інших розчинниках</b>                                  | Інформація відсутня.   |
| <b>Коефіцієнт розподілення н-октанолю/вода (логарифмічне значення)</b>  | Інформація відсутня.   |
| <b>Кінематична в'язкість</b>                                            | 25 mm²/s (40°C)        |
| <b>Відносна щільність пара</b>                                          | Інформація відсутня.   |
| <b>Температура плавлення [°C]</b>                                       | Інформація відсутня.   |
| <b>Температура самозаймання [°C]</b>                                    | Інформація відсутня.   |
| <b>Температура розкладання [°C]</b>                                     | Інформація відсутня.   |
| <b>Характеристики частинок</b>                                          | не придатне            |

**9.2 Додаткова інформація**

нема

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 6 / 12

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

### 10.1 Реактивність

див. РОЗДІЛ 10.3

### 10.2 Хімічна стабільність

За звичайних умов навколишнього середовища (кімнатна температура) стабільний.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Реакції з сильними окисниками.

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Ніяких особливих заходів не потрібно.

### 10.5 Несумісні матеріали

Окисник

кислоти

Сильні основні сполуки

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Невідомо жодних небезпечних продуктів розкладання.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 7 / 12

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація про токсикологічні впливи

#### Гостра оральна токсичність

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт                                                                                           |
| орально, За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.                                |
| Хімічна назва                                                                                     |
| Біс(нонілфеніл)амін, CAS: 36878-20-3                                                              |
| LD50, орально, щури, 5000 mg/kg bw                                                                |
| Алкілтіофосфіти                                                                                   |
| LD50, орально, щури, > 2000 mg/kg                                                                 |
| NOAEL, орально, щури, 50 - 150 mg/kg bw/day                                                       |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| LD50, орально, щури, > 5000 mg/kg bw                                                              |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| LD50, орально, щури, > 10 000 mg/kg bw                                                            |

#### Гостра дермальна токсичність

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт                                                                                           |
| шкірні, За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.                                 |
| Хімічна назва                                                                                     |
| Алкілтіофосфіти                                                                                   |
| LD50, шкірні, кролі, > 500 mg/kg                                                                  |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| LD50, шкірні, кролі, 2000 - 5000 mg/kg bw                                                         |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| LD50, шкірні, щури, > 3160 mg/kg                                                                  |

#### Гостра респіраторна токсичність

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт                                                                                           |
| інгаляційна, За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.                            |
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| LC50, інгаляційна, щури, > 5 mg/L, 4h                                                             |

#### Подразнення очей

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| око, не є дратівливим                                                                             |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| око, дратівливий                                                                                  |

#### Подразнення шкіри

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| шкірні, не є дратівливим                                                                          |

#### Сенсибілізація

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| шкірні, не сенсибілізуючий                                                                        |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 8 / 12

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7 |
| шкірні, сенсibiliзуюча                                            |

**Система токсичність / токсичність для певних органів одноразові ефекти** не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам. За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

**Система токсичність / токсичність для певних органів з неодноразові вплив** не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам. За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Біс(нонілфеніл)амін, CAS: 36878-20-3                                                              |
| NOEL, орально, щури, 100 mg/kg bw/day                                                             |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| NOAEC, інгаляційна, щури, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                               |
| LOAEL, орально, щури, 125 mg/kg bw/day                                                            |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| NOAEL, орально, щури, 300 mg/kg bw/day                                                            |

**Оцінка мутагенності** не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам. За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| in vitro, негативний                                                                              |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| in vitro, негативний                                                                              |

**Оцінка токсичного впливу на репродуктивні функції** не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам. За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

**- Плодючість організму**

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day                                                           |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| NOAEL, орально, щури, 450 mg/kg bw/day                                                            |

**- Розвиток організму**

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                     |
| 4,4'-тіодіетилен гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7 |
| NOAEL, орально, щури, 450 mg/kg bw/day                            |

**Оцінка канцерогенності** не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам. За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

**Небезпека вдихання загальні зауваження** За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Токсикологічні дані всього продукту відсутні.  
Наведені дані токсичності компонентів призначені для відповідних медичних працівників, спеціалістів у сфері безпеки та охорони праці та токсикологів.

**11.2 Інших небезпек**

**11.2.1 Властивості порушують роботу ендокринної системи** Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

**11.2.2 Додаткова інформація** нема

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 9 / 12

**РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація**

**12.1 Токсичність**

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Біс(нонілфеніл)амін, CAS: 36878-20-3                                                              |
| EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L                                                              |
| EL50, (72h), Водорості, 100 mg/L                                                                  |
| NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L                                                            |
| NOELR, (33d), Риби, 10 mg/L                                                                       |
| Алкілтіофосфіти                                                                                   |
| EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l                                                             |
| EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l                                                 |
| LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l                                                          |
| LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l                                                             |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L                                                          |
| LL50, (4d), Риби, > 100 mg/L                                                                      |
| 4,4'-тіодіетилєн гідроген -2-октадеценілсукцинат, CAS: 93882-40-7                                 |
| LC50, (96h), Риби, > 100 mg/l (OECD 203)                                                          |
| EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)                                                   |
| NOEC, (72h), Водорості, > 100 mg/l (OECD 201)                                                     |

**12.2 Стійкість та здатність до хімічного та біологічного розкладання**

|                                       |                                                         |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Поведінки в середовищі                | не визначено                                            |
| Поведінки очисній споруді             | В очисній споруді можливе відділення механічним шляхом. |
| Здатність до біологічного розкладання | Погано піддається біологічному розкладанню.             |

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Хімічна назва                                                                                     |
| Змашувальні мастила (нафта), C20-50, гідроочищенні нейтральні на нафтовій основі, CAS: 72623-87-1 |
| (28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Продукт не піддається легкому біологічному розкладанню.               |

**12.3 Біоаккумулятивний потенціал**

Інформація відсутня.

**12.4 Мобільність в ґрунті**

Інформація відсутня.

**12.5 Результати оцінювання PBT та vPvB**

На підставі всієї наявної інформації не може бути класифікована як стійка, біоаккумулятивна і токсична або дуже стійка біоаккумулятивна речовина.

**12.6 Властивості порушують роботу ендокринної системи**

Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

**12.7 Інші побічні ефекти**

Екологічні дані всього продукту відсутні.  
Не допускати безконтрольного потрапляння в навколишнє середовище та каналізацію.  
Наведені дані токсичності компонентів надані виробниками сировини.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 10 / 12

**РОЗДІЛ 13: Інформація з утилізації**

**13.1 Методи обробки відходів**

Залишки продукту ліквідувати у відповідності до директиви ЄС про відходи 2008/98/ЄС, а також національних та місцевих норм. Для цього продукту не можна встановити код утилізації згідно з європейським каталогом відходів (ЄКВ), тому що ідентифікація можлива лише на підставі призначення продукту, яке визначається користувачем. Код утилізації встановлюється в межах Європейського Союзу за погодженням.

**Продукт**

За необхідності погодити утилізацію з органами влади.  
Відповідно до вимог місцевих установ передати у спалювальну установку.  
Директиву ЄС 2011/65/ЄС [(ЄС) 2015/863] (RoHS) щодо обмеження використання певних шкідливих речовин дотримано.

**Код утилізації відходів**

130205\*

**Неочищені упаковка/контейнери**

Незабруднену упаковку можна віддати на повторну переробку.  
Упаковка, що не підлягає чищенню, видаляється у такий самий спосіб, як і сама речовина.

**Код утилізації відходів**

150110\*

**РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування**

**14.1 Номер ООН**

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

**ADN/ADNR**

не придатне

**IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)**

не придатне

**IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)**

не придатне

**14.2 Назва для відвантаження(UN)**

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.

**ADN/ADNR**

БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.

**IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)**

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)**

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Транспортні класи безпеки**

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

**ADN/ADNR**

не придатне

**IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)**

не придатне

**IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)**

не придатне

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 11 / 12

**14.4 Група пакування**

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR не придатне

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів) не придатне

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту) не придатне

**14.5 Фактори небезпеки стосовно оточуючого середовища**

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) Ні

ADN/ADNR Ні

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів) Ні

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту) Ні

**14.6 Особливі застереження для користувача**

Відповідна інформація у розділі 6-8

**14.7 Безтарне перевезення згідно з Додатком II до MARPOL та IBC код.**

не придатне

**РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація**

**15.1 Нормативні акти щодо безпеки, охорони здоров'я та приподного середовища/спеціальні законодавчі акти, що стосуються речовини або суміші.**

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПРАВИЛА ЕС</b>                                         | 2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021 |
| - Пояснення щодо компонентів.                             | Список SVHC (речовини з особливо небезпечними властивостями): не містить жодних з наведених у списку речовин або у концентрації менш ніж 0,1 %.                                                                    |
| - додаток XIV (REACH)                                     | Продукт не містить речовин, для яких обов'язкова наявність дозволу $\geq 0,1\%$ згідно з Додатком XIV, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH).                                                                         |
| - додаток XVII (REACH)                                    | Згідно з Додатком XVII, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH) продукт містить речовини $\geq 0,1\%$ з наступними обмеженнями: 75                                                                                      |
|                                                           | Згідно з Додатком XVII, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH) продукт підлягає наступним обмеженням: 3                                                                                                                |
| <b>ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ ВИМОГИ НАЦІОНАЛЬНІ НОРМИ (UA):</b> | ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)                                                                                                                                                           |
| - Дотримуватися вимог щодо обмежень                       | Дотримуватися вимог щодо обмежень трудової діяльності вагітних жінок та матерів-годувальниць. Дотримуватися вимог щодо обмежень трудової діяльності молоді.                                                        |
| - VOC (2010/75/CE)                                        | не стосується                                                                                                                                                                                                      |

**15.2 Речовини експертиза безпеки матеріалу**

не придатне

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 30.01.2025, Складено: 30.01.2025

Версія 3.0. замінює версію: 2.0 Сторінка 12 / 12

## РОЗДІЛ 16: Додаткова інформація

### 16.1 Коди видів небезпечної дії, які згадуються у Розділі 3

H304 Може бути смертельним при поглинанні і потраплянні у дихальні шляхи.  
H400 Дуже токсично для водних організмів.  
H410 Дуже токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.  
H312 : Шкідливо при контакті зі шкірою.  
H314 Викликає серйозні опіки шкіри та пошкодження очей.

H411 Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.  
H319 Спричиняє сильне подразнення очей.  
H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.  
H413 Може викликати довгострокові шкідливі наслідки для водних організмів.

### 16.2 Аббревіатури й скорочення

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Додаткова інформація

#### Процедура класифікації.

Aquatic Chronic 3: H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.  
(Методика розрахунку)

#### Зміна положення

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.6, 15.1, 16.2, 16.3